

聖母聖心堂通訊 191

地址》桃園市成功路二段 56 號 電話》(03) 332-2067 傳真》(03) 333-4064 行動》0936-144-634
E-mail》taoyuanchurch@hotmail.com 網址》www.catholic.org.tw/taoyuanchurch

神父的話

◎ 張文福

愛與寬恕仇人

世界大戰的時候，法國的李欣 (Lipsi) 女士，最傷心的就是聽到她的兒子在戰場上過世了。為了減輕傷痛，她選擇更加努力為醫院的病患熱心服務。不久她的傷痛慢慢平復。

但是，有一天突然送來了一個受傷昏迷的德國兵，李欣女士一看到德國兵，就想起這就是殺害她兒子的敵國兵，她非常憤怒。一開始她不想為這個敵兵服務，但是由於她是護理人員，有責任必須照顧病患，於是她只好忍耐來照顧。在照顧的時候，她發現這個兵士口袋中有她兒子的手錶和小皮夾，她更加生氣，因為她認為這就是殺她兒子的兇手。但是她仍然繼續忍耐，用心完成救人的使命來照顧他。

後來，這個兵士醒起來，也恢復了健康。李欣女士就溫柔的詢問他為何有她已故兒子的手錶和小皮夾？這個兵士驚訝說：「啊！原來他是妳兒子！我是一個醫護人員，就是我照顧妳受傷的兒子，因為他傷勢嚴重，雖然已經甦醒，但是最後仍然逝世。這個手錶和小皮夾是他臨終時託我保管，請我找機會轉交給他的母親，皮夾中有他對母親的遺言。」說完就將遺物交給李欣女士。看完兒子的遺言，她很感動。覺得她很對不起這位德國兵，她說：「我應該感謝你照顧我的兒子才對！一開始我看到你是敵軍，就想起我已故的兒子，所以對你很生氣，真是對不起，請你原諒。」



如同主耶穌所說的：「你們要寬恕人，也就會被寬恕。你們要施與，也就會接受施與…因為你們用什麼升斗量給人，也必用什麼升斗量給你們。」(路 6：37-38)。我們也應該要彼此寬恕，要愛仇人，善待恨我們的人，要為詛咒我們的人祝福，為毀謗我們的人祈禱 (參路 6：27-28)。

每天我們所唸的天主經「求祢寬恕我們，如同我們寬恕別人一樣」。「愛人」與「寬恕」是我們天主教的主要道理。

願 天主原諒我們，寬恕我們所犯的罪。

聖經金句

◎ 李文琰

「基督親身擔當了我們的罪，被掛在木架上，使我們死於罪惡，活於正義。」
(伯前 2：24)

聖母七苦

(The Seven Sorrows of the Blessed Virgin Mary)

- ◆ 聖教會除了在苦難週瞻禮六那一天，紀念聖母七苦外，復在九月十五日舉行聖母七苦瞻禮。
- ◆ 撒末德會（即聖母忠僕會）對聖母的苦難，很早就有特別的敬禮。1668年起，該會獲准於每年九月第三主日舉行特別瞻禮，紀念聖母七苦。公元1817年起，教宗庇護七世通令普世聖教會舉行這個瞻禮。
- ◆ 茲將聖母七苦的內容，分述如下：



- (一) 聖母第一項痛苦——西默盎的預言。那時在耶路撒冷，有一個人名叫西默盎，為人正義虔誠……他對瑪利亞說：「……有一把利劍將要刺透你的心。」（路 2：35）。
- (二) 聖母第二項痛苦——埃及避難。天使在夢中對若瑟說：「起來，帶著嬰兒和祂的母親逃往埃及去，住在那裏，直到我通知你的時候。」（瑪 2：13）
- (三) 聖母第三項痛苦——孩童耶穌失蹤三日。祂的母親向祂說：「孩子，為什麼你這樣對待我們？看你父親和我一直憂苦地在找你。」（路 2：48）
- (四) 聖母第四項痛苦——耶穌背負苦架，向刑場進發。「耶穌背負十字架向前走，有一大群人和婦女，跟著祂。婦女們為祂搥胸痛哭。」（路 23：27）
- (五) 聖母第五項痛苦——耶穌被釘苦架。「他們到了那名叫髑髏的地方，就在那裏把耶穌釘在十字架上。祂的母親……站在耶穌的十字架旁。」（谷 15：25）
- (六) 聖母第六項痛苦——耶穌聖屍由苦架卸下。「阿黎瑪特雅人 若瑟……要求領取耶穌的遺體。耶穌的遺體由十字架卸下後，祂的母親接抱在懷中。」（瑪 27：57-59）
- (七) 聖母第七項痛苦——耶穌聖屍埋葬。「痛苦之母啊！當若瑟把耶穌用細麻布包裹，安放在墳墓裏的時候，你的心多麼痛苦啊！」（瑪 27：59）

信仰、蛻變、我的母親

◎鄭昌濱

從未想過自己會成為一位天主教徒，這個改變不只令週遭的親朋好友感驚訝，就連自己都跌破眼鏡感到意外。談到信仰這個話題，我想很多人心裡常會欲言又止，像知其所以，又不知所以然的難言以盡意，不知從何處切入著手，即便找著了切入點，卻又往往難以讓你一次說清楚講明白，其中的複雜心情，就如同我面對自家兄弟那般「其實你不懂我的心」。



母親的故鄉——南庄，也是我出生與成長的地方——是一個偏遠美麗、純樸的鄉下地方，環境單純民風保守。當她還小時，在當年的時代背景下，既是童養媳又沒機會讀書受教育，所以自是再平凡再傳統不過了。今年母親已年過八十，與我朝夕相處，很多想法、觀念及生活習慣都根深蒂固，有著屬於她自己的方式和習性，信仰更是有其理所當然的選擇和依賴。可是我萬萬也沒想到，而今她卻同我一起

改變信仰，成為一個基督徒，這樣的改變可真令人難以置信，祇得感謝與讚頌天主，讓一位平凡的人有著不平凡的蛻變。

今在此分享，關於家母的領洗皈依，整個過程值得一提的，在此不可能任務中，最要感謝已故的前本堂賴泉雄神父。當我們還在開小吃店時，他每每光顧總是親切幽默的一句「丫嬭，我的神拜好了，妳們的神拜了嗎？」來打開話題關心老人家，雖然家母未能在其任內領洗，但卻開啟了母親對信仰與認識天主的重要關鍵，接著後續由本堂徐謙惠修女及鄒修士，再接再力把握每一次相處的機會，以本土客家習俗及話語拉近距離，一點一滴的付出關心與耐心地講道，終於使她認真思考——皈依天主——這一個嚴肅又重要的人生大事。

曾經家母為這改變信仰，猶豫好一段時候，內心極度為難與無法抉擇，畢竟身為傳統的客家媳婦，七八十歲根深蒂固的觀念和包袱，不是一天兩天說改就改，背祖的罪名更是何其沉重，使得她不得不深思熟慮。雖然內人〈秀秀〉從小自基督家庭長大，但身為晚輩媳婦的她，在她猶豫不決拿不定主意之際，似乎也祇能盡其所知，講述一些信教的好處，幫腔敲邊鼓，卻幫不上甚麼大忙。最後，家母決定採用民間信仰，最普遍又符合公信力的方式，用擲筊來幫自己尋求答案做決定。經她稟明身分及請求事由，開始擲第一手時並不是如祈所願的聖杯，而是菩薩無法裁示的笑杯，然！老人家一心一意，對此決局自是心生不解？於是再跪於觀音菩薩面前，詳加表明信主之心

敬畏上主，是智慧的開始；實行敬畏的人，算有智慧；他的榮譽，必定存留永世。

（詠 111：10）

意，懇求觀音菩薩原諒，並請神明賜聖杯以示恩許，或許是她虔誠真心感動菩薩，在後續的擲筊中連續聖杯，就連祖先那一關也叩、叩、叩三次聖杯表示贊同，這才使得家母忐忑不安的心如石頭般落下終得欣慰。

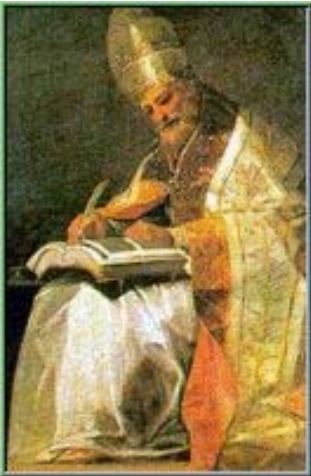
如戲劇般似的過程難免讓人莞爾一笑，但我知道她是認真的看待——那供奉幾十年菩薩的裁示和祖先的恩准。此後，於九六年聖誕節正式領洗成為天主子女。我感謝天主的恩賜，安排我娶了個基督徒的妻子，再讓母親順利無罣礙的願意追隨基督；更幫助我，讓我不必承擔上一代信仰的包袱和壓力。我何其有幸的，在年過半百時找到真正，能使心靈慰藉的信仰、道路與方向。

目前從家族的角度來看，我們是家族內唯一的外教家庭，兄弟間的異樣眼光、語氣，和存在的不自然，我深知他們內心的疑慮，或許當下我無法使其，知其所以甚至所以然，但我時常為兄長們祈禱，祈求天主將賞賜我們的也賞賜給他們，使我們全家都成為天主的子女，在世間或在天上都是一家人。

每次參與彌撒，我時常為一句聖言「蒙召來赴聖宴的是有福的」所感動，除了感受天主的慈悲與慈愛，同時也慰藉了我軟弱心靈，我誠敬的祈求天主聖神，能恩賜更多的聖召，好讓本土的神職侍奉者，因著耶穌基督之名，以著熟悉通俗共同的風俗、習慣及語言，去幫助那許許多多，同家母相似的長者瞭解信仰，認識天主接近天主，一起成為一個共赴聖宴的有福者。

聖人小檔案

◎ 李文琰

姓名	● <u>聖額我略一世</u> 教宗聖師 (St. Gregory The Great)
生卒年	● 公元 540 年生於義大利 <u>羅馬</u> 貴族家庭。公元 590 年 9 月 3 日榮登教宗寶座，公元 604 年 3 月 12 日逝世。聖教會四大聖師之一。
生	<div style="display: flex;"> <div style="flex: 1;"> <ul style="list-style-type: none"> ● <u>聖額我略</u> 家世顯赫，祖父曾拋棄高官厚祿，領受鐸品，父親曾任<u>羅馬</u> 總督，後亦掛冠領受鐸品，獲陞為樞機。在<u>額我略</u> 之前，出過兩位教宗，<u>亞格比多一世</u> 及 <u>斐理士三世</u>，在加上<u>額我略一世</u>，一門三教宗。另聖人兩位姑姑名列聖籍，<u>聖女達爾義納</u> 及 <u>耶美莉亞納</u>，瞻禮在 12 月 22 日，堪稱是聖人之家。 ● <u>聖額我略</u> 生來天資聰慧，宅心仁厚。青年時讀書受教育成績優異，在政府機關供職公而忘私，很快即晉陞為高官，三十歲時就提拔為<u>羅馬</u> 總督，父母雙逝之後辭卸官職，丁憂獨居，沉靜思考。一年之後決定走祖父、父親相同道路，領受了鐸品，並徹底的變賣了家產，捐建了七座修院。加入了<u>本篤會</u>，隱修於所捐建的<u>安德肋修院</u>。 ● 聖人勇行天國之道的德風懿範，早已傳遍全國，不久便被擢陞為<u>羅馬</u> 的樞機主教，成為父親的繼任人之一，未幾被奉派為出使拜占庭，駐節<u>君士坦丁堡</u> 六年之久。期間結識了<u>西班牙</u> 的<u>聖良德祿</u> 主教，應其要求著手編寫<u>聖經約伯傳</u> 的註釋。任期屆滿回到<u>羅馬</u> 受任為<u>安德勒修院</u> 院長。 </div> <div style="flex: 0.5; text-align: center;">  </div> </div>

平

事

蹟

- 聖人在院長任內綱紀嚴明，做事認真，公正無私。有一位隱修士死了，在屍體上放著三枚金幣，違反了會院會規。聖人嚴肅下令，死者違反院中貧窮清規。並謂：「生前不與弟兄同心，死後不能與之同穴。」不入修士公墓，另擇他處埋葬。但救靈之事仍然照做，命同院修士為亡者祈禱，一連三十天獻三十台安魂彌撒，（至今稱為額我略彌撒）後來死者胞弟告之，其兄靈魂已由煉獄中，被提升天。
- 公元 590 年羅馬發生大疫，教宗染病身亡，眾人一致公推額我略繼任教宗，聖人雖謙辭，但奈於大局形勢，教會、國家、內憂外患，只有勇於承擔重責大任。新教宗上任，面臨疫病的大流行，額我略下令全城教友祈禱除疫大遊行。分別由城內七座聖堂出發，列隊至聖瑪利亞大堂集合，一連三日在全城遊行，高唱聖歌，遊行至堡壘前，聖彌額爾總領天神顯現在堡壘之上，正在收劍入鞘。聖教宗心知，天主教義怒已息，果不出數日疫情消退，羅馬全城人民均額手稱慶。
- 公元 593 年隆巴族大舉入侵，羅馬人心惶惶。教宗額我略單身隻往，去見隆巴族國王，隆巴王被教宗的膽識與偉大的人格所感動，立即下令撤兵，羅馬未損一兵一卒而結束了一場浩劫，正應驗了孫子兵法的一句：「不戰而屈人之兵，是為上策。」
- 內憂外患消除之後，接下來是聖教會的內部需要整頓弊端與提振士氣。聖教宗首先下令撤換了教廷的財務大臣洛倫，當時他是羅馬權勢最大傲慢驕橫的教廷一人之下萬人之上的掌權者，此人一被撤換教會的改革已成功了一半。接下來是將教廷多餘的錢與糧，全部用作救濟災黎之用。打擊消除信仰上的異端，申斥君士坦丁皇帝的干擾神權的野心，大批派遣傳教士紛往各地傳福音，本篤會的發展得到了聖教宗的推動宏揚，對北歐、中歐、西歐、北非、英國的傳播福音飛黃騰達，例如往英國傳教的領導人就是聖奧斯定，可見一斑。
- 天主在聖教宗身上顯了諸多奇蹟，大的有前述的內憂與外患，小的有下面兩項；一是聖人主持彌撒分送聖體時，突然有位婦女啞然失笑說：「我做的麵餅竟然稱為耶穌聖體，真好笑。」聖教宗痛心的回到祭台祈禱後，將麵餅放在祭台上，轉身暗示教眾抬頭觀看，原來是一位容光燦爛的小孩子。眾人及愚婦目睹了一次大開眼界的奇蹟。二是聖教宗有一項獨特的活動，自從擔任修道院院長時就開始的一項活動，即聖人每天邀請十二位窮人同餐的習慣，登上教宗寶座後仍照常舉行，有一天賓主坐定後，聖人發覺多了一人為十三人，召僕人來問何以破了慣例，在僕人眼中數來數去都是十二人，聖人最後發現這第十三人容光煥發與眾不同，曾顯現給聖人一次有一面之緣，他是宗座的護守天神。
- 聖人的著作很多，舉凡信德修養，道德訓勉，聖經闡釋，莫不兼容並蓄，其中最著名的有：約伯傳註釋、神牧論、對話、聖教音樂集等。
- 聖人自稱為「眾僕之僕」。聖教會稱他為「偉大的教宗」，教會四大聖師之一。又讚美他是「大額我略」睿智的聖人，完成了天主給予的使命，凱旋般的於公元 604 年 3 月 12 日與世長辭升天了。他的紀念瞻禮，教會訂在九月三日「大聖國瑞教宗聖師」。

填字遊戲

◎ 張福安

- ❖ 內容包括聖經、教會活動、文史、常識等。
- ❖ 遊戲辦法為請將答案卷於當月第三個主日前投入答案箱內或直接拿給張福安弟兄，全答對者於次月堂訊中刊載姓名作為鼓勵。★答案卷可按線裁開或依樣繪製填寫，並另印單張供應，亦歡迎以 E-mail 傳送，請寄至 fwuan99@yahoo.com.tw 信箱。
- ❖ 九十九年九月份填字遊戲問題如下：

直一、檢驗證明或證據。

直二、達味在【憶充軍歌】裡詠唱——當我們坐在巴比倫河畔，一想起熙雍即淚流滿面。達味祈求上主要記住厄東的子民，在耶路撒冷蒙難的什麼？（詠一三七）

直三、上主天主在伊甸東部種植了一個樂園，就將人安置在裏面。上主天主使地面生出各種好看好吃的果樹，什麼和知善惡樹在樂園中央？（創二）

直四、達味在【無神論者最愚蠢】裡詠嘆——他們都喪盡天良，恣意作惡；行善的人實在找不到一個！上主由那裡俯視世人之子？察看有無尋覓天主的智者。（詠十四）

直五、朱熹(1130-1200)，字元晦，徽州婺源(今屬江西)人，南宋著名的理學家。他的七言絕句，詩名《水口行舟》二首之一：昨夜扁舟雨一蓑，滿江風浪夜如何？今朝試卷孤篷看，……。請問最後一句呢？

橫 1、耶穌來到了納匝肋，自己曾受教養的地方；按慣例，就在安息日那天進了會堂，並站起來要誦讀。有人把什麼遞給祂？祂遂展開書卷，找到了一處。（路四）

橫 2、今年「2010 年台灣青年日」由新竹教區主辦，8 月 25、26 兩天，本堂協辦了什麼日的活動？

橫 3、正義的人像棕櫚茂盛，似黎巴嫩的香柏高聳。他們被栽植在上主的殿中，在我們天主的庭院裏繁榮。雖已年老，仍然結果，枝葉繁盛，依舊如何？（詠九二）

橫 4、亞當和他的妻子違背上主的命令，吃了知善惡樹上的果子。當他們聽見上主天主趁晚涼在樂園中散步的聲音，就躲藏在樂園的何處？怕見上主天主的面。（創三）

橫 5、上主的使者由天上又呼喚亞巴郎說：「我指自己起誓，——上主的斷語，——因為你作了這事，沒有顧惜你的獨生子。」上主必多多祝福他，使他的後裔繁？又如海邊的沙粒。（創二二）

☺ 九十九年八月份答對者芳名：

錢君柔、龔美雲、王 冀、
林秀蘭、洪瑞發、黃沛洋、
吳恩琪、黃雪卿、陳致婕、
黃芳珠、周西君、陳 佑、
唐瑞鈺、李懿宸、孫浩軒。

九十九年八月份答案

基	於	信	德	的	救	世
督			國			上
再	存	留	人	世		如
來		在		人		儂
的		我		們		有
道	路		慚			幾
理		無	愧	的	工	人

九十九年九月份答案卷

填答者姓名：

1	五						
2			三				一
3			4				
			四				二
5							

◎耶穌、瑪利亞、若瑟，我心、我靈、我生命，皆獻於爾等。耶穌、瑪利亞、若瑟，俾我在爾等中，得安死之恩。阿們！

昨夜

你對我輕輕一笑而打開了話匣子；沒什麼內容只是噓寒問暖。我抱怨你總是對年輕妹妹講笑話，你也承諾從明天開始每天一笑話，我知道這是我們之間的玩笑話，只為博君開心。

認識你應該有二十年？你英挺高拔、笑容可掬、臉色紅潤、氣色健康、身材還說不定有三塊肌？臉上永遠找不到憂愁、總是談笑風生、服務態度親切，就像你們澳門航空的那隻“鳥”標誌；隨時保持最佳狀態欲展翅高飛。

若沒有記錯；你今年正好五十歲。在主內啟蒙過的你；才要踏出知天命的的第一步，而人的福禍並不在你我的掌握之中。只是經過一夜，短短的二十四小時，我又來到你的辦公室，外面下著毛毛細雨；裡面氣壓低沈，經過我的提問，低氣壓轉為滂沱大雨；原來你真的如鳥般的飛走了。沒有預告、沒有警語，心肌梗塞結束了你的俗世旅程。沒有痛苦、沒有掙扎；你如此優雅的謝幕，是天父對你特別的恩典，就在這一夜你悄悄的完成人生中最困難的生命課題。

回首來時路，你是否徬徨於十字路口？你是否能找到回家的路？我只有不斷的為你祈禱；祈求仁慈的父作你的明燈，引領你找到棲息處。這一刻更有著刻骨銘心的痛苦，痛沒有成為你靈魂的導師喚醒你參與天主的聖宴。苦自己無能擊破黑暗勢力所帶來的誘惑。前人有曰：「沒有百日紅的花，沒有千日好的人生。」還在旅途中奮鬥的我們，因著你的藍本，不是要及時行樂，更該與人為善，時刻修補與天主和好關係，如此讓我們能無愧於天，方能死得安心、死得其所。才得輕鬆的揮揮衣袖化為一裊輕煙，乘著雲彩與主同行。

九月份主保教友芳名

依撒格 男：葉安晟。

庇護 9/3 男：陳煥棠、連育葳。

國瑞 9/3 男：陳柏寰。

瑪利亞【聖母誕辰】 9/8 女：戴淑芳。

瑪竇 9/21 男：葉吉祿、湯志豪、葉明良、吳宗憲、陳睿為、邵 俠。

理納 9/23 女：李瑛君。

拉法厄爾 9/29 男：張家興、鍾宏儒。

佳播（加俾爾）9/29 女：胡月娥、謝金美、周珊瑚、黃雅涵、賴碧霞、張淑玲、周于安、湯凱鈞。

彌格爾 9/29 男：李文琰、林煒竣。

彌格爾 9/29 女：謝瑩蕙、蔡花盆。

業樂 9/30 男：方天霖。



九月祈禱及福傳意向

◎禮儀靈修組

- 為教會的福傳工作更加深入紮根，促使基督徒體認使命的重要，積極福傳祈禱！
- 為新進接受洗禮的弟兄姊妹，得到教會靈命的滋養，加深信德、望德與主更親近，成為天主堅定的好子女祈禱！
- 願踏入社會的青年能獲得適當的工作，並肯定工作的價值不分貴賤，努力認真的投入職場，珍惜工作機會，並把握機會適時福傳。



◎堂區動態

- ✦ 每週六上午 8:30 特敬聖母彌撒，可公唸玫瑰經。
- ✦ 九月三日（星期五）晚上 7:30 特敬耶穌聖心彌撒。
- ✦ 九月十二日（星期日）舉行九月份主保慶生。
- ✦ 德來會平日中文彌撒：週一至週五上午 6:30；週六上午 7:00
- ✦ 聖母聖心堂平日中文彌撒：週一至週六上午 8:30；週五下午 19:30
- ✦ 聖母聖心堂主日越文彌撒：週日下午 18:30（聖堂三樓）

2010年 九月份聖母聖心堂主日感恩祭服務輪值表

日期	禮儀日	註 1	註 2	註 3	聖母聖心堂				釋經員		讀經一	答唱詠	讀經二	司琴		輔祭	聖器管理員		奉獻		快訊	親善	招待						
		主日 6:30 中文主禮	主日 8:35 中文主禮	主日 16:00 中文主禮	週六 19:30 中文主禮	主日 8:30 中文主禮	主日 10:30 英文主禮	主日 18:00 英文主禮	晚	晨				晚	晨		晚	晨	感恩祭	主日點心									
五日	常年期第廿三日 主日	阮保祿	阮保祿	張文福	阮保祿	張文福	李志南	李志南	劉安國	邵永華	郭慧玲	蕭漢屏	朱蕙伶	林美加	林美加	洪瑞發	李懿宸	劉邦均	廖秋連	王菊春	活動組	黃沛洋	林明德	杜佩雲	簡麗芬	胡月娥	廖秋連	黃裕娥	
十二日	光榮十字架慶日	阮保祿	阮保祿	張文福	阮保祿	張文福	李志南	李志南	張家綸	羅鳳珠	唐瑞鈺	胡月娥	劉邦均	蔡岱軒	黃琮芳	葉安晟	張德蘭	劉之菱	邵永華	劉樂平	主日學	小朋友	歐剛	趙聚誠	劉樂平	黃雪卿	蘇美智	陳春花	
十九日	常年期第廿五日 主日	阮保祿	阮保祿	張文福	張文福	郭維夏	李志南	李志南	張家綸	周小婉	陳瑞成	張福安	吳恩琪	蔡岱軒	黃淑慧	張佑平	邵准	陳恩	王菊春	胡月娥	曾振鵬	的家庭	陳鄭蕊	邱柏融	謝金美	彭美娟	孫宇屏	周西君	呂淑惠
廿六日	常年期第廿六日 主日	阮保祿	張文福	張文福	張文福	阮保祿	李志南	李志南	吳恩綸	林惠美	車林	邵永華	董靖玫	吉他團	黃琮芳	張蘭元	陳致婕	李如璘	蔡阿貴	周芷華	邵偉君	的家庭	劉樂平	鄭昌濱	劉安國	邱秀子	李培根	黃曉晴	董靖玫

- ◆ 聯絡人：王菊春姐妹 0975-569-637 邵永華姐妹 03-335-7602
- ◆ 讀經、答唱詠、輔祭人員請在彌撒前 10 分鐘完成準備，並至聖堂門口等候進堂遊行。
- ◆ 註 1：聖保祿醫院教堂 桃園市建新街 123 號，03-361-3141
- ◆ 註 2：聖體堂 桃園市保羅街 52 號，03-364-8865
- ◆ 註 3：德來修女會院一樓 桃園市三民路一段 2 號，03-333-1842